

## Bulletin de service

# Production et valeur du miel et des produits de l'érable

2009



### Faits saillants

#### Miel

La production canadienne de miel en 2009 s'est élevée à 64,8 millions de livres, quantité comparable aux 64,9 millions de livres produites en 2008. Le rendement moyen par colonie a légèrement diminué de 2008 à 2009, passant de 116 livres à 115 livres. Quant aux niveaux provinciaux de production et de rendement, ils sont restés pratiquement inchangés depuis 2008. Les provinces des Prairies étaient à l'origine de 80 % de la production de miel en 2009, l'Alberta conservant sa place au premier rang des provinces productrices. Les conditions climatiques, la quantité de nectar disponible et la présence de maladies ou d'acariens figurent parmi les facteurs ayant une incidence sur la production de miel.

Le nombre d'apiculteurs au Canada a baissé de 200, 6 728 personnes pratiquant une activité apicole commerciale en 2009, tandis que le nombre de ruches gérées est passé à 576 000, en hausse de 5 600 par rapport à 2008.

La valeur totale du miel est connue pour la saison précédente. En 2008, la valeur totale a grimpé de 20,3 millions de dollars pour se fixer à 105,2 millions de dollars. Cela représentait une progression de 23,9 % depuis 2007, alors que la valeur totale du miel était de 84,9 millions de dollars.

#### Produits de l'érable

En 2009, les exploitants canadiens ont produit 9,1 millions de gallons de sirop d'érable, ce qui représentait un record pour l'industrie et une hausse de 85,7 % (4,2 millions de gallons) par rapport à 2008 (4,9 millions de gallons). Des conditions climatiques favorables ont contribué à faire bondir la production, qui a dépassé l'ancien record de 7,3 millions de gallons établi en 2000.

La valeur totale de la récolte de sirop d'érable s'est établie à 353,8 millions de dollars en 2009, ce qui constituait une augmentation de 141,9 millions de dollars, ou de deux tiers, comparativement à 2008.

Le Québec, d'où provient plus de 90 % de la production canadienne de sirop d'érable, a produit 8,3 millions de gallons de sirop en 2009, soit 3,8 millions de gallons de plus qu'en 2008. En 2009, le prix du sirop d'érable était de 36,92 \$ le gallon au Québec, ce qui représentait une baisse de 5,14 \$ par rapport à 2008 (42,06 \$).



## Tableaux statistiques

Tableau 1  
Production et valeur du miel

	Apiculteurs <sup>1</sup>		Ruches <sup>1</sup>		Miel	
	nombre		Production de miel, total <sup>2</sup>		Valeur du miel, total <sup>3</sup>	
			milliers de livres	tonnes métriques	milliers de dollars	
<b>Canada<sup>4</sup></b>						
Moyenne 2004 à 2008	7 567	600 231	79 199	35 934	97 160	
2008	6 931 <sup>r</sup>	570 070 <sup>r</sup>	64 895 <sup>r</sup>	29 444 <sup>r</sup>	105 184	
2009 <sup>p</sup>	6 728	575 676	64 788	29 396	..	
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>						
Moyenne 2004 à 2008	22	2 452	139	63	286	
2008	24 <sup>r</sup>	4 000 <sup>r</sup>	260 <sup>r</sup>	118 <sup>r</sup>	520	
2009 <sup>p</sup>	28	3 530	265	120	530	
<b>Nouvelle-Écosse</b>						
Moyenne 2004 à 2008	294	18 880	629	285	1 128	
2008	210 <sup>r</sup>	19 200 <sup>r</sup>	392 <sup>r</sup>	178 <sup>r</sup>	784	
2009 <sup>p</sup>	200	19 500	420	191	840	
<b>Nouveau-Brunswick</b>						
Moyenne 2004 à 2008	218	5 108	203	92	289	
2008	187 <sup>r</sup>	3 000 <sup>r</sup>	174 <sup>r</sup>	79 <sup>r</sup>	348	
2009 <sup>p</sup>	180	2 700	189	86	378	
<b>Québec</b>						
Moyenne 2004 à 2008	247	32 845	2 956	1 341	6 551	
2008	256 <sup>r</sup>	36 123 <sup>r</sup>	3 186 <sup>r</sup>	1 446 <sup>r</sup>	8 527	
2009 <sup>p</sup>	250	35 000	2 100	953	..	
<b>Ontario</b>						
Moyenne 2004 à 2008	2 430	76 280	7 080	3 212	11 746	
2008	2 200	80 000	4 586 <sup>r</sup>	2 081 <sup>r</sup>	9 190	
2009 <sup>p</sup>	2 150	81 200	4 571	2 074	..	
<b>Manitoba</b>						
Moyenne 2004 à 2008	594	80 635	13 510	6 130	14 681	
2008	523 <sup>r</sup>	75 173 <sup>r</sup>	12 028 <sup>r</sup>	5 457 <sup>r</sup>	17 440	
2009 <sup>p</sup>	474	70 746	12 310	5 585	..	
<b>Saskatchewan</b>						
Moyenne 2004 à 2008	1 056	97 000	18 237	8 275	21 222	
2008	1 045	90 000 <sup>r</sup>	16 560 <sup>r</sup>	7 514 <sup>r</sup>	24 840	
2009 <sup>p</sup>	971	85 000	17 000	7 713	..	
<b>Alberta</b>						
Moyenne 2004 à 2008	700	243 200	33 399	15 154	39 128	
2008	620 <sup>r</sup>	226 000 <sup>r</sup>	25 990 <sup>r</sup>	11 792 <sup>r</sup>	37 755	
2009 <sup>p</sup>	625	240 000	25 920	11 760	44 865	
<b>Colombie-Britannique</b>						
Moyenne 2004 à 2008	2 006	43 832	3 047	1 382	8 094	
2008	1 866	36 574	1 719 <sup>r</sup>	780 <sup>r</sup>	5 779	
2009 <sup>p</sup>	1 850	38 000	2 014	914	7 544	

1. Les chiffres pour les apiculteurs et les ruches incluent les insectes pollinisateurs qui n'extraient pas nécessairement le miel.

2. Les chiffres pour la production excluent les stocks.

3. Les valeurs excluent les stocks sauf pour le Québec.

4. Ne comprend pas Terre-Neuve-et-Labrador.

**Note(s) :** Les chiffres sont compilés par Statistique Canada à partir de données provinciales, à l'exception des données pour le Nouveau-Brunswick et l'Île-du-Prince-Édouard qui sont recueillies par Statistique Canada au moyen d'une enquête par la poste.

**Tableau 2**  
**Production et valeur à la ferme des produits de l'érable**

	2008			2009 <sup>p</sup>		
	Produits de l'érable exprimés en sirop, total	Produits de l'érable exprimés en sirop, total	Valeur brute des produits de l'érable	Produits de l'érable exprimés en sirop, total	Produits de l'érable exprimés en sirop, total	Valeur brute des produits de l'érable
	milliers de gallons	kilolitres	milliers de dollars	milliers de gallons	kilolitres	milliers de dollars
<b>Canada</b>	<b>4 889</b>	<b>22 225</b>	<b>211 901 <sup>r</sup></b>	<b>9 080</b>	<b>41 278</b>	<b>353 812</b>
Nouvelle-Écosse <sup>1</sup>	21	95	915 <sup>r</sup>	19	86	1 037
Nouveau-Brunswick <sup>2</sup>	169	768	8 817	386	1 755	22 230
Québec <sup>3</sup>	4 439	20 180	186 700	8 258	37 541	304 900
Ontario <sup>2</sup>	262	1 191	15 469	417	1 896	25 644

1. Estimations produits par des spécialistes de l'industrie horticole de la Nouvelle-Écosse.
  2. Commencant en 1986, les données d'enquête pour Nouveau-Brunswick et l'Ontario sont pondérées en utilisant le nombre d'entailles d'érables faits au printemps de l'année du recensement de l'agriculture le plus récent.
  3. Estimations produites conjointement par la Table filière acéricole, Cintech Agroalimentaire, le Groupe AGÉCO, l'Institut de la statistique du Québec (ISQ) et les spécialistes régionaux du ministère de l'Agriculture, des pêcheries et de l'alimentation du Québec (MAPAQ).
- Note(s)** : Facteurs de conversion : 1 gallon de sirop égale 10,0 livres de sucre, 1 gallon de sirop pèse 13,4375 livres, 1 gallon de sirop égale 10,4 livres de tire. La tire est rapportée par le Québec et la Nouvelle-Écosse seulement et commence en 1965 et 1983 respectivement. La conversion de tire en sirop change avec la densité du sirop cette année.

## Enquête annuelle sur le miel

### Sources des données

Avant la campagne agricole de 1999, Statistique Canada recueillait des données sur les fermes apicoles en menant des enquêtes et exploitant les sources administratives de données. Les estimations publiées pour les provinces de l'Île-du-Prince-Édouard, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Manitoba et de la Saskatchewan étaient fondées sur une enquête par échantillon probabiliste auprès des exploitations apicoles de ces provinces. Les ministères provinciaux de l'agriculture du Québec, de l'Ontario, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique menaient leur propre enquête pour produire une estimation indépendante de toutes les variables relatives au miel qui sont publiées dans le présent bulletin annuel.

À compter de la campagne agricole 1999, les provinces de la Nouvelle-Écosse, du Manitoba et de la Saskatchewan se sont ajoutées à la liste des provinces pour lesquelles les données ont été recueillies uniquement à l'aide d'instruments d'enquêtes administrés par les provinces. Ces enquêtes couvrent le même sujet que l'enquête de Statistique Canada, mais chaque province particularise son questionnaire pour demander des données supplémentaires sur des sujets d'intérêt pour son industrie apicole. Il mérite d'être signalé qu'il n'a jamais été recueilli ni totalisé de données pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador en ce qui concerne cette industrie.

En septembre 2000, Statistique Canada a mené un recensement des apiculteurs à l'Île-du-Prince-Édouard et au Nouveau-Brunswick. La base de sondage dans ces provinces a été tirée d'une liste établie après le Recensement de l'agriculture de 2001 et augmentée d'une liste d'enregistrements communiquée par les autorités agricoles respectives de chacune de ces deux provinces. L'enquête sur le miel à l'Île-du-Prince-Édouard et au Nouveau-Brunswick se fait désormais par envoi et retour par la poste. Les enquêtes sur le miel d'avant septembre 1999 étaient effectuées par un processus d'interview téléphonique assistée par ordinateur.

L'enquête de Statistique Canada sur le miel a pour objet de fournir une estimation de la quantité et de la valeur de la production commerciale de miel au pays.

## Révisions

Les estimations sont provisoires pour la première publication et sujettes à révision l'année suivante. Il y a relativement peu de révisions aux estimations grâce à la disponibilité de données administratives au moment de la publication initiale des estimations.

## Produits de l'érable

Statistique Canada a recueilli les données pour le Nouveau-Brunswick et l'Ontario. Les données d'enquête pour le Nouveau-Brunswick et l'Ontario sont pondérées selon le nombre d'entailles faites au printemps de 2006, tel qu'obtenu par le Recensement de l'agriculture de 2006.

Les estimations pour la province de Québec ont été préparées par l'Institut de la statistique du Québec (ISQ).

## Description de la qualité des données

### Sources

Statistique Canada recueille et totalise chaque année les estimations des produits de l'érable. Pour recueillir les données de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick, Statistique Canada mène une enquête postale auprès des producteurs connus dans ces provinces. Le Québec, principal producteur de produits de l'érable, fournit des estimations établies à partir de données administratives tout comme la Nouvelle-Écosse.

Pour ce qui est du Nouveau-Brunswick et de l'Ontario, les données sont recueillies et totalisées par la Division de l'agriculture de Statistique Canada. Elle rassemble et diffuse les données de toutes les provinces.

### Méthodologie

#### Nouvelle-Écosse

Des spécialistes ont fourni toutes les données administratives sur l'acériculture dans la province de la Nouvelle-Écosse.

#### Nouveau-Brunswick et Ontario

Statistique Canada soumet à un examen manuel les questionnaires qu'il reçoit de ces provinces pour relever les incohérences. Il procède ensuite à la saisie des données grâce à un système de vérifications électroniques conçues pour déceler les incohérences statistiques et pour rejeter la plupart des anomalies. Celles-ci font l'objet d'une étude et elles sont corrigées à la main pour garantir l'exactitude des déclarations. Les tableaux obtenus sont comparés à ceux des années précédentes et du plus récent recensement. On relève et on analyse les écarts significatifs. Enfin, les données sont pondérées sur la base du nombre d'entailles d'érables déclarées dans le contexte du plus récent recensement.

#### Québec

Les données de production sont établies par la Table filière acéricole. Elle est composée de tous les représentants de l'industrie. Ce comité prend en considération diverses sources de données dans son travail d'analyse dont plus particulièrement les informations produites par Cintech Agroalimentaire, le Groupe AGÉCO, le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ), la Fédération des producteurs acéricoles du Québec (FPAQ) et l'industrie de la transformation.

Les données sur la valeur de la production sont établies par le MAPAQ et l'ISQ à partir de données fournies par la FPAQ et les spécialistes régionaux du MAPAQ.

### Qualité des données

L'enquête sur les produits de l'érable est une enquête non probabiliste menée en fin d'année. Statistique Canada ne révisé ses données que dans le cas où d'importantes valeurs aberrantes se dégagent de la totalisation des données. Les données publiées pour le Québec correspondent à un consensus des représentants de l'industrie. Une enquête probabiliste auprès des acériculteurs, un suivi hebdomadaire d'un groupe ciblé d'entre eux en région, des données sur le classement du sirop et sur le commerce international sont des éléments déterminants qui permettent aux représentants de l'industrie d'établir la statistique officielle.

### Facteurs de conversion (révisés en 1995)

**Note :** Les facteurs de conversion étaient révisés à partir de l'année 1995 en raison d'une amélioration des critères des mesures dans la province de Québec.

1 gallon de sirop = 10,0 livres de sucre d'érable

1 gallon de sirop = 10,4 livres de tire

1 gallon de sirop = 13,4375 livres de sirop

1 livre = 0,454 kilogramme

1 gallon = 4,546 litres

1 litre = 0,220 gallon

### Remerciements

Les personnes suivantes ont contribué à cette publication :

**Marco Morin**, Chef, Section des cultures

**Lorie Shinder**, Chef, Sous-section de l'horticulture

**Sheba Mirza et Leah St.Michael**

Date de parution : Décembre 2009

#### Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

.	indisponible pour toute période de référence
..	indisponible pour une période de référence précise
...	n'ayant pas lieu de figurer
0	zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0 <sup>s</sup>	valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
P	provisoire
r	révisé
x	confidentiel en vertu des dispositions de la <i>Loi sur la statistique</i>
E	à utiliser avec prudence
F	trop peu fiable pour être publié

#### Comment accéder à ce produit

Le produit n° 23-221-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) et de choisir la rubrique « Publications ».

Périodicité : annuelle / ISSN 1911-7574

Pour obtenir des informations sur l'ensemble des données de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-263-1136.

This publication is also available in English.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2009. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) ; Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

#### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent.

Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) sous « À propos de nous » > « Offrir des services aux Canadiens ».

#### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.